



---

*Utskottet för utrikesfrågor*

---

**2016/0295(COD)**

31.5.2017

## **YTTRANDE**

från utskottet för utrikesfrågor

till utskottet för internationell handel

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om upprättande av en unionsordning för kontroll av export, överföring, förmedling och transitering av samt teknisk assistans för produkter med dubbla användningsområden (omarbetning)  
(COM(2016)0616 – C8-0393/2016 – 2016/0295(COD))

Föredragande av yttrande: Marietje Schaake

PA\_Legam

## KORTFATTAD MOTIVERING

Ny teknik påverkar i hög grad utrikespolitiken. När det gäller alla områden från internetsäkerhet till mänskliga rättigheter eller från digital handel till utveckling måste vi se till att EU främjar möjligheter och motverkar hot. Översynen av förordningen om produkter med dubbla användningsområden syftar till att ytterligare stärka EU:s roll som en ledande och global aktör genom att förhindra spridning av teknik som skadar våra strategiska intressen eller mänskliga rättigheter i hela världen.

Denna uppdatering är avgörande mot bakgrund av de aktuella snabba tekniska omvandlingarna och den pågående förändringen av den geopolitiska balansen. Föredraganden stöder bestämt kommissionens strategi för mänsklig säkerhet och har strävat efter att förtydliga detta på ett antal områden, vilket ytterligare bidrar till integreringen av mänskliga rättigheter i EU:s utrikespolitik och handelspolitik och skapar samstämmighet mellan EU:s utrikes- och säkerhetspolitik å ena sidan och dess ekonomiska och kommersiella intressen å andra sidan.

Mot bakgrund av de snabba tekniska omvandlingarna var det mycket lägligt för EU att lägga till viss it-övervakningsteknik till kontrollförteckningen, eftersom produkter med dubbla användningsområden kan användas för att begå brott mot de mänskliga rättigheterna eller för att undergräva EU:s strategiska intressen. Samtidigt kräver inte all teknik kontroller, och teknikexport som verkligen stärker skyddet av de mänskliga rättigheterna, såsom kryptering, bör underlättas. Vi måste också kunna vara säkra på att vi inte skapar onödiga bördor för exportörer eller hinder för legitim forskning om internetsäkerhet.

Den riktade övergripande säkerhetskontrollen av slutanvändningen av produkter som inte tas upp i förteckningen är ett steg i rätt riktning för att ge EU möjlighet att stoppa olaglig överföring, men den bör ge större rättssäkerhet. Produkter med dubbla användningsområden (i synnerhet it-övervakningsteknik) används ofta för att begå direkta brott mot mänskliga rättigheter, men de kan även underlätta andra former av allvarliga människorättskränkningar. Exempel på detta är när information som erhållits på olaglig väg om människorättsförsvare eller journalister senare används för att gripa och/eller tortera dessa.

Vi behöver en framtidssäker ram i vilken hänsyn kan tas till en förändrad verklighet. När medlemsstaterna beslutar att tillämpa den riktade slutanvändningskontrollen bör en ändring av kontrollförteckningarna övervägas. När det gäller den autonoma EU-förteckningen över it-övervakningsteknik bör det brådskande förfarandet tillämpas, så att man snabbt kan reagera på förändringar lokalt i tredjeländer eller på ny teknisk utveckling som kräver kontroll.

Utländska transaktioner blir allt mer komplexa och det är därför viktigt att förbättra informationsutbytet och öka transparensen. Medlemsstaterna bör göra alla licensieringsuppgifter tillgängliga och förbättra ansvarsskyldigheten och tillsynen. Detta skulle bygga på bästa praxis, eftersom vissa redan gör detta frivilligt. För att skapa lika villkor bör påföljder för brott mot förordningen även vara enhetliga inom hela unionen.

Europaparlamentet har i många års tid insisterat på en uppdatering av förordningen om produkter med dubbla användningsområden. Det är viktigt att processen nu förlöper så snabbt som möjligt.

## ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för utrikesfrågor uppmanar utskottet för internationell handel att som ansvarigt utskott beakta följande ändringsförslag:

### Ändringsförslag 1

#### Förslag till förordning Skäl 5

##### *Kommissionens förslag*

(5) *Med tanke på uppkomsten av nya kategorier* av produkter med dubbla användningsområden, och som svar på uppmaningar från Europaparlamentet och *indikationer på* att viss it-övervakningsteknik som exporteras från unionen har missbrukats av personer som medverkar till eller ansvarar för att leda eller begå allvarliga kränkningar av *de mänskliga rättigheterna* eller av internationell humanitär rätt i *situationer med väpnade konflikter eller inre förtryck*, är det lämpligt att kontrollera exporten av sådan teknik *för att skydda den allmänna säkerheten och moralen. Dessa åtgärder bör inte gå utöver vad som är proportionellt. I synnerhet bör de inte hindra export av informations- och kommunikationsteknik som används för lagliga ändamål, inbegripet brottsbekämpning och forskning om internetsäkerhet. Kommissionen kommer i nära samråd med medlemsstaterna och de berörda parterna att utarbeta riktlinjer för att stödja den praktiska tillämpningen av dessa kontroller.*

##### *Ändringsförslag*

(5) *Viss it-övervakningsteknik har skapat en ny kategori* av produkter med dubbla användningsområden *som har använts för att direkt inkräkta på de mänskliga rättigheterna, inbegripet rätten till integritet och skydd av personuppgifter, yttrande- och föreningsfrihet, genom övervakning eller exfiltrering av uppgifter utan ett särskilt, informerat och otvetydigt godkännande av systemets ägare eller förvaltare och/eller genom att det berörda systemet gjorts oanvändbart eller skadats.* Som svar på uppmaningar från Europaparlamentet och *för att påvisa* att viss it-övervakningsteknik som exporteras från unionen har missbrukats av personer som medverkar till eller ansvarar för att leda eller begå allvarliga kränkningar av *internationell människorättslagstiftning* eller av internationell humanitär rätt i *länder där allvarliga människorättskränkningar har fastställts*, är det lämpligt att kontrollera exporten av sådan teknik. *På samma sätt står den nuvarande kontrollnivån när det gäller kryptering i strid med det faktum att kryptering är ett viktigt medel för att se till att medborgare, företag och myndigheter kan skydda sina uppgifter mot brottslingar och andra fientliga aktörer och för att trygga tillgången till tjänster och möjliggöra säker kommunikation, även för människorättsförsvarare. Det är därför lämpligt att ytterligare underlätta*

*export av kryptering.*

## Ändringsförslag 2

### Förslag till förordning Skäl 6

#### *Kommissionens förslag*

(6) Således bör man också se över definitionen av produkter med dubbla användningsområden, och införa en definition av it-övervakningsteknik. Det bör också klargöras att bedömningskriterierna för kontroll av export av produkter med dubbla användningsområden ***inbegriper översväganden om eventuellt missbruk av dessa i samband med terroristhandlingar eller kränkningar av de mänskliga rättigheterna.***

#### *Ändringsförslag*

(6) Således bör man också se över definitionen av produkter med dubbla användningsområden, och införa en definition av it-övervakningsteknik. Det bör också klargöras att bedömningskriterierna för kontroll av export av produkter med dubbla användningsområden ***tar hänsyn till de direkta och indirekta konsekvenserna av it-övervakningsteknik för de mänskliga rättigheterna samt dess inverkan på förebyggandet av terroristhandlingar, vilket återspeglas i användarguiden för rådets gemensamma ståndpunkt 2008/944/CFSP<sup>1a</sup>.***

---

<sup>1a</sup> ***Rådets gemensamma ståndpunkt 2008/944/Gusp av den 8 december 2008 om fastställande av gemensamma regler för kontrollen av export av militär teknik och krigsmateriel (EUT L 335, 13.12.2008, s. 99).***

## Ändringsförslag 3

### Förslag till förordning Skäl 6a (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

(6a) ***Åtgärder för att kontrollera export av it-övervakningsteknik bör inte gå utöver vad som är nödvändigt och proportionerligt. I synnerhet bör de inte hindra export av informations- och kommunikationsteknik som används för lagliga ändamål, inbegripet***

***brottsbekämpning och forskning om internetsäkerhet. Kommissionen bör i nära samråd med medlemsstaterna och de berörda parterna utarbeta riktlinjer för att stödja den praktiska tillämpningen av dessa åtgärder.***

#### *Motivering*

*Detta ändringsförslag är nödvändigt på grund av textens inre logik, eftersom det bygger på de ändringar som gjorts i skälen 5 och 6.*

### **Ändringsförslag 4**

#### **Förslag till förordning Skäl 9**

##### *Kommissionens förslag*

***(9) Räckvidden för "övergripande kontroller", som under särskilda omständigheter är tillämpliga på produkter med dubbla användningsområden som inte tas upp i förteckningen, bör klargöras och harmoniseras, och hänsyn bör tas till risken för terrorism och brott mot de mänskliga rättigheterna. Genom lämpligt informationsutbyte och lämpliga samråd om "övergripande kontroller" bör man säkerställa en effektiv och konsekvent tillämpning av kontroller i hela unionen. På vissa villkor bör också riktade övergripande kontroller tillämpas på export av it-övervakningsteknik.***

##### *Ändringsförslag*

***utgår***

### **Ändringsförslag 5**

#### **Förslag till förordning Skäl 15**

##### *Kommissionens förslag*

***(15) Ytterligare generella unionsexporttillstånd bör införas för att minska den administrativa bördan för företag och myndigheter, samtidigt som en***

##### *Ändringsförslag*

***(15) Ytterligare generella unionsexporttillstånd bör införas för att minska den administrativa bördan för företag, särskilt små och medelstora***

lämplig kontroll av berörda produkter till berörda destinationer säkerställs. Ett globalt tillstånd för stora projekt bör också införas för att anpassa licensieringsvillkoren till branschens särskilda behov.

*företag*, och myndigheter, samtidigt som en lämplig kontroll av berörda produkter till berörda destinationer säkerställs. Ett globalt tillstånd för stora projekt bör också införas för att anpassa licensieringsvillkoren till branschens särskilda behov.

## Ändringsförslag 6

### Förslag till förordning Skäl 17

#### *Kommissionens förslag*

(17) Beslut om att uppdatera den gemensamma förteckningen över produkter med dubbla användningsområden som omfattas av exportkontroll i avsnitt A i bilaga I bör stämma överens med de skyldigheter och åtaganden som medlemsstaterna och unionen har godtagit som medlemmar i de relevanta internationella icke-spridningssystemen och överenskommelserna om exportkontroll eller genom ratificering av relevanta internationella fördrag. Beslut om att uppdatera den gemensamma förteckningen över produkter med dubbla användningsområden som omfattas av exportkontroll i avsnitt B i bilaga I, såsom it-övervakningsteknik, bör fattas med beaktande av de risker som export av sådana produkter kan medföra i fråga om **allvarliga** kränkningar av **de mänskliga rättigheterna** eller internationell humanitär rätt eller unionens och dess medlemsstaters väsentliga säkerhetsintressen. Beslut om att uppdatera den gemensamma förteckningen över produkter med dubbla användningsområden som omfattas av exportkontroll i avsnitt B i bilaga IV bör göras med beaktande av medlemsstaternas intressen i fråga om allmän ordning och allmän säkerhet enligt artikel 36 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. Beslut om att uppdatera de gemensamma förteckningarna över produkter och

#### *Ändringsförslag*

(17) Beslut om att uppdatera den gemensamma förteckningen över produkter med dubbla användningsområden som omfattas av exportkontroll i avsnitt A i bilaga I bör stämma överens med de skyldigheter och åtaganden som medlemsstaterna och unionen har godtagit som medlemmar i de relevanta internationella icke-spridningssystemen och överenskommelserna om exportkontroll eller genom ratificering av relevanta internationella fördrag. Beslut om att uppdatera den gemensamma förteckningen över produkter med dubbla användningsområden som omfattas av exportkontroll i avsnitt B i bilaga I, såsom it-övervakningsteknik, bör fattas med beaktande av de risker som export av sådana produkter kan medföra i fråga om **deras användning för** kränkningar av **internationell människorättslagstiftning** eller internationell humanitär rätt **i länder där allvarliga människorättskränkningar har fastställts**, eller unionens och dess medlemsstaters väsentliga säkerhetsintressen. Beslut om att uppdatera den gemensamma förteckningen över produkter med dubbla användningsområden som omfattas av exportkontroll i avsnitt B i bilaga IV bör göras med beaktande av medlemsstaternas intressen i fråga om allmän ordning och allmän säkerhet enligt artikel 36 i fördraget

destinationer som anges i avsnitten A–J i bilaga II bör göras med beaktande av bedömningskriterierna i denna förordning.

om Europeiska unionens funktionssätt. Beslut om att uppdatera de gemensamma förteckningarna över produkter och destinationer som anges i avsnitten A–J i bilaga II bör göras med beaktande av bedömningskriterierna i denna förordning.

## Ändringsförslag 7

### Förslag till förordning Skäl 19a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(19a) Risken för it-stöld och återexport till tredjeländer, enligt den gemensamma ståndpunkten 2008/944/Gusp, medför att bestämmelserna om produkter med dubbla användningsområden måste stärkas.***

*Motivering*

*Nödvändigt med hänsyn till textens inre logik eftersom detta skäl ger anledning att lägga till artikel 14.1 fa.*

## Ändringsförslag 8

### Förslag till förordning Skäl 21

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(21) I enlighet med och inom ramen för artikel 36 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och i avvaktan på en högre harmoniseringsgrad förbehåller medlemsstaterna sig rätten att genomföra kontroll av överföringar av vissa produkter med dubbla användningsområden inom unionen i syfte att skydda allmän ordning eller säkerhet. Av proportionalitetsskäl bör kontrollerna av överföring av produkter med dubbla användningsområden inom unionen revideras för att minimera påfrestningarna för företag och myndigheter. Dessutom bör förteckningen i

(21) I enlighet med och inom ramen för artikel 36 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och i avvaktan på en högre harmoniseringsgrad förbehåller medlemsstaterna sig rätten att genomföra kontroll av överföringar av vissa produkter med dubbla användningsområden inom unionen i syfte att skydda allmän ordning eller säkerhet. Av proportionalitetsskäl bör kontrollerna av överföring av produkter med dubbla användningsområden inom unionen revideras för att minimera påfrestningarna för företag, ***särskilt små och medelstora företag***, och



avsnitt B i bilaga IV över produkter som omfattas av kontroller av överföring inom unionen regelbundet ses över mot bakgrund av den tekniska och handelsrelaterade utvecklingen och vad gäller bedömningen av hur känsliga överföringarna är.

myndigheter. Dessutom bör förteckningen i avsnitt B i bilaga IV över produkter som omfattas av kontroller av överföring inom unionen regelbundet ses över mot bakgrund av den tekniska och handelsrelaterade utvecklingen och vad gäller bedömningen av hur känsliga överföringarna är.

## Ändringsförslag 9

### Förslag till förordning Skäl 22a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(22a) Med tanke på vikten av ansvarsskyldighet och offentlig kontroll av exportkontrollverksamhet är det lämpligt att medlemsstaterna offentliggör alla relevanta licensieringsavgifter.***

*Motivering*

*Nödvärdigt med hänsyn till textens inre logik, eftersom detta skäl ger anledning till ändringar av artikel 20.2 a.*

## Ändringsförslag 10

### Förslag till förordning Skäl 25

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(25) Verksamhet för att nå ut till den privata sektorn och öppenhet är väsentliga inslag i en effektiv ordning för exportkontroll. Det är därför lämpligt att fortsätta med utarbetandet av riktlinjer för att stödja tillämpningen av denna förordning och att offentliggöra en årlig rapport om genomförandet av kontroller, i enlighet med nuvarande praxis.

(25) Verksamhet för att nå ut till den privata sektorn och öppenhet är väsentliga inslag i en effektiv ordning för exportkontroll. Det är därför lämpligt att fortsätta med utarbetandet av riktlinjer för att stödja tillämpningen av denna förordning och att offentliggöra en årlig rapport om genomförandet av kontroller, i enlighet med nuvarande praxis. ***Med hänsyn till hur viktiga riktlinjer är för tolkningen av vissa delar av denna förordning är det lämpligt att dessa riktlinjer görs tillgängliga för***

*allmänheten när denna förordning träder i kraft.*

## Ändringsförslag 11

### Förslag till förordning Skäl 29

#### *Kommissionens förslag*

(29) Exportkontroll inverkar på den internationella säkerheten och handeln med tredjeländer och dialog och samarbete bör därför utvecklas med tredjeländer i syfte att stödja likvärdiga förutsättningar på global nivå och stärka den internationella säkerheten.

#### *Ändringsförslag*

(29) Exportkontroll inverkar på den internationella säkerheten och handeln med tredjeländer och dialog och samarbete bör därför utvecklas med tredjeländer i syfte att stödja likvärdiga förutsättningar på global nivå och stärka den internationella säkerheten. *Eftersom medlemsstaterna utgör majoriteten av dem som undertecknat Wassenaar-arrangemanget om kontroll av export av konventionella vapen samt varor och teknik med dubbla användningsområden kan fastställandet av höga standarder på unionsnivå också få positiva dominoeffekter på globala standarder.*

## Ändringsförslag 12

### Förslag till förordning Artikel 2 – punkt 1 – stycke 1 – inledningen

#### *Kommissionens förslag*

1. produkter med dubbla användningsområden: produkter, inbegripet programvara och teknik, som kan användas för både civila och militära ändamål, *samt:*

#### *Ändringsförslag*

1. produkter med dubbla användningsområden: produkter, inbegripet programvara och teknik, som kan användas för både civila och militära ändamål *samt produkter som kan användas för utformning, utveckling, produktion eller användning av kärnvapen, kemiska vapen och biologiska vapen och bärare av dessa, inbegripet alla varor som kan användas både för icke-explosiva ändamål och för att på något sätt bidra vid tillverkning av kärnvapen eller andra kärnladdningar.*

## Motivering

Nödvändigt eftersom detta ändringsförslag är oupplösligt kopplat till det ändringsförslag som innebär att artikel 2.1 a utgår.

### Ändringsförslag 13

#### Förslag till förordning

#### Artikel 2 – punkt 1 – stycke 1 – led a

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*a) produkter som kan användas för utformning, utveckling, produktion eller användning av kärnvapen, kemiska vapen och biologiska vapen och bärare av dessa, inbegripet alla varor som kan användas både för icke-explosiva ändamål och för att på något sätt bidra vid tillverkning av kärnvapen eller andra kärnladdningar.*

*utgår*

### Ändringsförslag 14

#### Förslag till förordning

#### Artikel 2 – punkt 1 – led 1a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*Ia. it-övervakningsteknik: produkter (annan hårdvara, programvara och teknik än produkter med dubbla användningsområden) som kan användas för att begå allvarliga och systematiska kränkningar av de mänskliga rättigheterna eller internationell humanitär rätt, särskilt rätten till integritet, yttrande- och mötesfrihet, eller kan utgöra ett hot mot internationell säkerhet eller unionens och dess medlemsstaters väsentliga säkerhetsintressen, och som är särskilt utformade för att möjliggöra dolda intrång i informations- och telekommunikationssystem i syfte att övervaka, extrahera, samla in och analysera uppgifter och/eller göra det berörda systemet oanvändbart eller skada*

*det, utan ett särskilt, informerat och otvetydigt godkännande av systemets ägare eller förvaltare. Detta ska inbegripa produkter som har samband med följande teknik och utrustning:*

- a) Utrustning för att avlyssna mobil telekommunikation.*
- b) Intrångsprogram.*
- c) Övervakningscentrum.*
- d) Lagliga avlyssningssystem and system för datalagring.*

*It-övervakningsteknik ska inte omfatta produkter som är särskilt konstruerade för något av följande:*

- a) Fakturering.*
- b) Datainhämtningsfunktioner inom nätverkselement (t.ex. Exchange eller HLR).*
- c) Nätets servicenivå (Quality of Service – QoS).*
- d) Upplevelsekvalitet (Quality of Experience – QoE).*
- e) Brandväggar för nätverksskydd.*
- f) Byggande, drift, underhåll eller skydd av
  - offentlig energi-, gas- eller vatteninfrastruktur,*
  - smart transportövervakning av civila tåg-, väg- och vattentransporter,*
  - anläggningsteknik och e-hälsa,*
  - industriell tillverkning.**

#### *Motivering*

*Nödvärdigt eftersom detta ändringsförslag är oupplösligt kopplat till det ändringsförslag som innebär att artikel 2.1 a utgår.*

#### **Ändringsförslag 15**

##### **Förslag till förordning**

##### **Artikel 2 – punkt 1 – led 5a (nytt)**

**5a. slutanvändare: en fysisk eller juridisk person eller en enhet som är den slutliga mottagaren och användaren av de exporterade produkterna med dubbla användningsområden.**

*Motivering*

*Detta ändringsförslag motiveras av textens inre logik. Genom att slutanvändaren definieras som den faktiska slutliga mottagaren och användaren av produkten bör det säkerställas att de uppgifter som exportörerna lämnar om slutanvändare är specifika och detaljerade, vilket gör det möjligt för myndigheterna att göra en korrekt bedömning av huruvida en licens för export bör tillhandahållas.*

**Ändringsförslag 16**

**Förslag till förordning  
Artikel 2 – punkt 1 – led 23a (nytt)**

**23a. tillbörlig aktsamhet: den process genom vilken företag kan identifiera, förebygga, mildra och redogöra för hur de tar itu med faktisk och potentiell negativ inverkan på de mänskliga rättigheterna, som en integrerad del av företagets system för beslutsfattande och riskhantering i enlighet med FN:s vägledande principer för företag och mänskliga rättigheter.**

*Motivering*

*Nödvändigt med hänsyn till textens inre logik eftersom detta ändringsförslag tydligt definierar en term som lagts till i artikel 4.2 i kommissionens förslag*

**Ändringsförslag 17**

**Förslag till förordning  
Artikel 3 – punkt 1a (ny)**

**1a. Tillstånd ska krävas för export av den it-övervakningsteknik som förtecknas**

*Motivering*

*Nödvändigt eftersom detta ändringsförslag är oupplösligt kopplat till ändringsförslagen till artikel 2.1 som inför en separat kategori för "it-övervakningsteknik".*

**Ändringsförslag 18**

**Förslag till förordning  
Artikel 4 – punkt 1 – led d**

*Kommissionens förslag*

d) För användning av personer som är medverkar till eller ansvarar för att leda eller begå allvarliga kränkningar av **de mänskliga rättigheterna** eller av internationell humanitär rätt i **situationer med väpnade konflikter eller inre förtryck i det slutliga bestämmelselandet, såsom fastställs av berörda offentliga internationella institutioner** eller behöriga myndigheter på **EU-nivå eller** nationell nivå, och om det finns bevis för att den avsedda slutanvändaren använder denna produkt eller liknande produkter för att leda eller genomföra sådana allvarliga kränkningar.

*Ändringsförslag*

d) För användning av personer som är medverkar till eller ansvarar för att leda eller begå allvarliga kränkningar av **internationell människorättslagstiftning** eller internationell humanitär rätt i **länder där allvarliga människorättskränkningar har fastställts av behöriga FN-organ, Europarådet, EU** eller behöriga myndigheter på nationell nivå, och om det finns bevis för att den avsedda slutanvändaren använder denna produkt eller liknande produkter för att leda eller genomföra sådana allvarliga kränkningar.

*Motivering*

*Detta är nödvändigt eftersom de kränkningar av de mänskliga rättigheterna som begås med produkter med dubbla användningsområden ofta inte klassas som allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna. Kränkningar av mänskliga rättigheter med hjälp av it-övervakningsverktyg (kränkning av rätten till integritet, yttrandefrihet etc.) begås ofta före andra kränkningar som kan klassificeras som allvarliga, såsom tortyr, påtvingade försvinnanden m.m. Man måste även för att öka rättssäkerheten klargöra vilka internationella organ som bör göra bedömningar.*

**Ändringsförslag 19**

**Förslag till förordning  
Artikel 4 – punkt 1 – led e**

*Kommissionens förslag*

e) För användning i *samband* med *terroristhandlingar*.

*Ändringsförslag*

e) För användning *av personer, grupper och enheter som är inblandade i terroristhandlingar och som omfattas av restriktiva åtgärder i enlighet med gemensam ståndpunkt 2001/931/CFSP*.

*Motivering*

*Det behövs mer rättslig säkerhet och tydlighet.*

**Ändringsförslag 20**

**Förslag till förordning  
Artikel 4 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

2. Om en exportör, i enlighet med sin skyldighet att iaktta tillbörlig aktsamhet, känner till att de produkter med dubbla användningsområden som han avser att exportera och som inte förtecknas i bilaga I, helt eller delvis *är* avsedda för någon av de användningar som avses i punkt 1, ska han underrätta den behöriga myndigheten, som ska besluta om det är lämpligt att kräva tillstånd för exporten.

*Ändringsförslag*

2. Om en exportör, i enlighet med sin skyldighet att iaktta tillbörlig aktsamhet, känner till att de produkter med dubbla användningsområden som han avser att exportera och som inte förtecknas i bilaga I, helt eller delvis *kan vara* avsedda för någon av de användningar som avses i punkt 1, ska han underrätta den behöriga myndigheten, som ska besluta om det är lämpligt att kräva tillstånd för exporten.

*Motivering*

*Nödvändigt med hänsyn till textens inre logik eftersom detta ändringsförslag är kopplat till ändringarna till artikel 4.1.*

**Ändringsförslag 21**

**Förslag till förordning  
Artikel 4 – punkt 3**

*Kommissionens förslag*

3. Tillstånd för export av produkter som inte tas upp i förteckningen ska beviljas för specifika produkter och slutanvändare. Tillstånd ska beviljas av den behöriga myndigheten i den medlemsstat

*Ändringsförslag*

3. Tillstånd för export av produkter som inte tas upp i förteckningen ska beviljas för specifika produkter och slutanvändare. Tillstånd ska beviljas av den behöriga myndigheten i den medlemsstat

där exportören är bosatt eller etablerad eller, om exportören är en person som är bosatt eller etablerad utanför unionen, av den behöriga myndigheten i den medlemsstat där produkterna befinner sig. Tillstånden ska vara giltiga i hela unionen. Tillstånden ska vara giltiga i *ett* år och kan förlängas av den behöriga myndigheten.

där exportören är bosatt eller etablerad eller, om exportören är en person som är bosatt eller etablerad utanför unionen, av den behöriga myndigheten i den medlemsstat där produkterna befinner sig. Tillstånden ska vara giltiga i hela unionen. Tillstånden ska vara giltiga i *två* år och kan förlängas av den behöriga myndigheten.

## Ändringsförslag 22

### Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 4 – stycke 2

#### *Kommissionens förslag*

Om inga invändningar mottas ska de konsulterade medlemsstaterna anses inte ha någon invändning och ska införa tillståndskrav för alla ”väsentligen liknande transaktioner”. De ska informera sina tullförvaltningar och andra relevanta nationella myndigheter om tillståndskraven.

#### *Ändringsförslag*

Om inga invändningar mottas ska de konsulterade medlemsstaterna anses inte ha någon invändning och ska införa tillståndskrav för alla ”väsentligen liknande transaktioner”. De ska informera sina tullförvaltningar och andra relevanta nationella myndigheter om tillståndskraven. ***Om inga invändningar har tagits emot ska kommissionen dessutom bedöma behovet av att anta delegerade akter om ändring av förteckningarna över produkter med dubbla användningsområden i bilaga I och i avsnitt B i bilaga IV genom att lägga till de produkter som avses i punkterna 1, 2 och 3 till dessa förteckningar i enlighet med de förfaranden som föreskrivs i artikel 16.***

#### *Motivering*

*Om alla medlemsstater är överens om att en viss produkt kräver licens är det logiskt att överväga att lägga till detta i kontrollförteckningen för fortlöpande kontroll.*

## Ändringsförslag 23

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*



3. De individuella exporttillstånden och de globala exporttillstånden ska vara giltiga i *ett* år och kan förlängas av den behöriga myndigheten. Globala exporttillstånd för stora projekt ska vara giltiga under en period som ska fastställas av den behöriga myndigheten.

3. De individuella exporttillstånden och de globala exporttillstånden ska vara giltiga i *två* år och kan förlängas av den behöriga myndigheten. Globala exporttillstånd för stora projekt ska vara giltiga under en period som ska fastställas av den behöriga myndigheten.

## Ändringsförslag 24

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt 4 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

Exportörerna ska förse den behöriga myndigheten med all relevant information som krävs för deras ansökningar om individuellt och globalt exporttillstånd, så att fullständig information ges, särskilt om slutanvändaren, bestämmelselandet och den exporterade produktens slutanvändning.

#### *Ändringsförslag*

Exportörerna ska förse den behöriga myndigheten med all relevant information som krävs för deras ansökningar om individuellt och globalt exporttillstånd, så att fullständig information ges, särskilt om slutanvändaren, bestämmelselandet och den exporterade produktens slutanvändning. ***Om slutanvändaren är en statlig myndighet ska den information som lämnas ange exakt vilken underavdelning, vilket departement, vilken byrå eller vilken enhet som kommer att vara den exporterade produktens slutanvändare.***

#### *Motivering*

*Man måste särskilt se till att det är klart vem eller vilken enhet – dvs. på en så detaljerad nivå som möjligt – som är produktens slutanvändare.*

## Ändringsförslag 25

### Förslag till förordning Artikel 14 – punkt 1 – led b

#### *Kommissionens förslag*

b) Respekten för ***de mänskliga rättigheterna*** i det slutliga bestämmelselandet samt det landets respekt för internationell humanitär rätt.

#### *Ändringsförslag*

b) Respekten för ***människorättslagstiftningen*** i det slutliga bestämmelselandet samt det landets respekt för internationell humanitär rätt.

## Ändringsförslag 26

### Förslag till förordning Artikel 14 – punkt 1 – led fa (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*fa) Stärkandet av kontroller i enlighet med de kriterier som anges i gemensam ståndpunkt 2008/944/Gusp när det gäller export till företag, personer eller länder som saknar nödvändiga säkerhetsmoment för att undvika eller förhindra hackande och/eller it-stöld samt till länder som potentiellt kan fungera som mellanhänder för länder som är upptagna på en embargo- eller exportförbudslista eller som kan utgöra ett hot mot de mänskliga rättigheterna.*

*Motivering*

*Nödvändigt eftersom denna ändring innebär en logisk utökning av förteckningen i artikel 14.1 som redan ändrats väsentligt i kommissionens förslag.*

## Ändringsförslag 27

### Förslag till förordning Artikel 14 – punkt 1 – led fb (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*fb) Köparlandets uppträdande gentemot det internationella samfundet, i synnerhet i fråga om dess attityd till terrorism, arten av dess allianser och dess respekt för internationell rätt.*

*Motivering*

*Nödvändigt eftersom denna ändring innebär en logisk utökning av förteckningen i artikel 14.1 som redan ändrats väsentligt i kommissionens förslag.*

## Ändringsförslag 28

### Förslag till förordning Artikel 14 – punkt 1 – led fc (nytt)

**fc) Förenligheten för de exporterade produkterna eller den exporterade utrustningen med dubbla användningsområden med mottagarlandets tekniska och ekonomiska förmåga, med beaktande av det önskvärda i att stater får sina legitima behov på säkerhets- och försvarsområdet tillgodosedda med minsta möjliga användning av mänskliga och ekonomiska resurser till krigsmateriel.**

*Motivering*

*Nödvändigt eftersom denna ändring innebär en logisk utökning av förteckningen i artikel 14.1 som redan ändrats väsentligt i kommissionens förslag.*

**Ändringsförslag 29**

**Förslag till förordning  
Artikel 14 – punkt 1a (ny)**

**1a. Medlemsstaterna får inte bevilja eller ska återkalla ett enskilt eller globalt exporttillstånd eller ett tillstånd för förmedlartjänster eller teknisk assistans enligt denna förordning om**

- a) det förekommer en allvarlig risk för att produkterna används för att kränka de mänskliga rättigheterna,**
- b) den rättsliga ramen eller de tekniska åtgärderna i mottagarlandet inte räcker till för att säkra tillräckliga skyddsåtgärder mot allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna.**

*Motivering*

*I händelse av dokumenterade allvarliga kränkningar av internationell människorättslagstiftning eller internationell humanitär rätt ska det vara obligatoriskt att neka beviljande av eller återkalla ett exporttillstånd. Europeiska unionen får inte under några omständigheter möjliggöra kränkningar av de mänskliga rättigheterna. Det är legitimt att*

*tillämpa samma logik när det gäller en skyldighet att neka beviljande eftersom det redan tillämpas inom ramen för exportkontroller av konventionella vapen, där medlemsstaterna ska neka exportlicenser om inte kriterierna ett, två, tre och fyra i den gemensamma ståndpunkten 2008/944/Gusp är uppfyllda.*

## **Ändringsförslag 30**

### **Förslag till förordning Artikel 14 – punkt 2**

#### *Kommissionens förslag*

2. Kommissionen och rådet ska tillhandahålla vägledning och/eller rekommendationer för att säkerställa att de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna gör gemensamma riskbedömningar för tillämpningen av dessa kriterier.

#### *Ändringsförslag*

2. Kommissionen och rådet ska tillhandahålla vägledning och/eller rekommendationer för att säkerställa att de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna gör gemensamma riskbedömningar för tillämpningen av dessa kriterier ***när denna förordning träder i kraft.***

#### *Motivering*

*Detta behövs eftersom riktlinjer är avgörande tolkningsverktyg för aktörerna.*

## **Ändringsförslag 31**

### **Förslag till förordning Artikel 16 – punkt 2 – led b**

#### *Kommissionens förslag*

b) Förteckningen över produkter med dubbla användningsområden i avsnitt B i bilaga I får ändras om detta är nödvändigt på grund av risker som export av sådana produkter kan medföra i fråga om allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna eller internationell humanitär rätt eller unionens och dess medlemsstaters väsentliga säkerhetsintressen.

#### *Ändringsförslag*

b) Förteckningen över produkter med dubbla användningsområden i avsnitt B i bilaga I får ändras om detta är nödvändigt på grund av risker som export av sådana produkter kan medföra i fråga om allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna eller internationell humanitär rätt eller unionens och dess medlemsstaters väsentliga säkerhetsintressen. ***När tvingande skäl till skyndsamhet kräver att särskilda produkter i avsnitt B i bilaga I avlägsnas eller läggs till ska det förfarande som anges i artikel 17 tillämpas på delegerade akter som antas enligt denna punkt.***

## Motivering

Detta är nödvändigt med hänsyn till de snabba tekniska omvandlingarna och möjligheten att nya farliga tekniker uppstår som omgående behöver föras in på kontrollförteckningen.

### Ändringsförslag 32

#### Förslag till förordning

#### Artikel 16 – punkt 2 – led ba (nytt)

##### *Kommissionens förslag*

##### *Ändringsförslag*

***ba) Kommissionen får avlägsna produkter från förteckningen i synnerhet om produkterna mot bakgrund av den snabbt föränderliga tekniska utvecklingen under tiden blivit lätt tillgängliga eller tekniskt lätt modifierbara produkter av låg kvalitet eller massprodukter.***

## Motivering

Nödvändigt eftersom detta ändringsförslag är ouplösligt kopplat till artikel 16.2 b.

### Ändringsförslag 33

#### Förslag till förordning

#### Artikel 20 – punkt 2 – led a

##### *Kommissionens förslag*

##### *Ändringsförslag*

a) ***information*** om tillämpningen av kontroller, inbegripet licensieringsuppgifter (licensernas antal, värde och typ och därmed sammanhängande destinationer, antal användare av generella och globala tillstånd, antal aktörer med interna efterlevnadsprogram, handläggningstider, volym och värde på den handel som omfattas av överföringar inom EU etc.), och, vid behov, uppgifter om export av produkter med dubbla användningsområden som utförs i andra medlemsstater,

a) ***all information*** om tillämpningen av kontroller, inbegripet licensieringsuppgifter (licensernas antal, värde och typ och därmed sammanhängande destinationer, antal användare av generella och globala tillstånd, antal aktörer med interna efterlevnadsprogram, handläggningstider, volym och värde på den handel som omfattas av överföringar inom EU etc.), och, vid behov, uppgifter om export av produkter med dubbla användningsområden som utförs i andra medlemsstater,

## Ändringsförslag 34

### Förslag till förordning Artikel 20 – punkt 2 – led b

#### *Kommissionens förslag*

b) **information** om genomdrivande av kontroller, inbegripet uppgifter om exportörer som fråntagits rätten att använda nationella eller unionens generella exporttillstånd 1 , rapporter om kränkningar, beslagtaganden och tillämpning av andra påföljder,

#### *Ändringsförslag*

b) **all information** om genomdrivande av kontroller, inbegripet uppgifter om exportörer som fråntagits rätten att använda nationella eller unionens generella exporttillstånd 1 ,**eventuella** rapporter om kränkningar, beslagtaganden och tillämpning av andra påföljder,

## Ändringsförslag 35

### Förslag till förordning Artikel 20 – punkt 2 – led c

#### *Kommissionens förslag*

c) **uppgifter** om känsliga slutanvändare, om aktörer som deltar i misstänkt upphandlingsverksamhet och, om sådana uppgifter är tillgängliga, om transportvägar.

#### *Ändringsförslag*

c) **alla uppgifter** om känsliga slutanvändare, om aktörer som deltar i misstänkt upphandlingsverksamhet och, om sådana uppgifter är tillgängliga, om transportvägar.

#### *Motivering*

*Nödvändigt på grund av textens inre logik. Detta ändringsförslag hänför sig till ändringarna av artikel 20.2.*

## Ändringsförslag 36

### Förslag till förordning Artikel 24 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Kommissionen och rådet ska vid behov tillhandahålla vägledning och/eller rekommendationer om bästa praxis för de frågor som avses i denna förordning för att säkerställa att unionens ordning för exportkontroll är effektiv och genomförs på ett konsekvent sätt . De behöriga

#### *Ändringsförslag*

1. Kommissionen och rådet ska vid behov tillhandahålla vägledning och/eller rekommendationer om bästa praxis för de frågor som avses i denna förordning för att säkerställa att unionens ordning för exportkontroll är effektiv och genomförs på ett konsekvent sätt . De behöriga

myndigheterna i medlemsstaterna ska också vid behov tillhandahålla kompletterande vägledning för exportörer, förmedlare och transitoperatörer som är bosatta eller etablerade i den medlemsstaten.

myndigheterna i medlemsstaterna ska också vid behov tillhandahålla kompletterande vägledning för exportörer, **särskilt små och medelstora företag**, förmedlare och transitoperatörer som är bosatta eller etablerade i den medlemsstaten.

## Ändringsförslag 37

### Förslag till förordning Artikel 27 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Kommissionen och de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna ska vid behov genomföra ett regelbundet och ömsesidigt utbyte av information med tredjeländer.

#### *Ändringsförslag*

1. Kommissionen och de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna ska vid behov genomföra ett regelbundet och ömsesidigt utbyte av information med tredjeländer, ***bland annat i samband med den dialog om produkter med dubbla användningsområden som anges i unionens partnerskaps- och samarbetsavtal samt strategiska partnerskapsavtal.***

## ÄRENDETS GÅNG I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

<b>Titel</b>	Upprättande av en unionsordning för kontroll av export, överföring, förmedling och transitering av samt teknisk assistans för produkter med dubbla användningsområden (omarbetning)
<b>Referensnummer</b>	COM(2016)0616 – C8-0393/2016 – 2016/0295(COD)
<b>Ansvarigt utskott</b> Tillkännagivande i kammaren	INTA 6.10.2016
<b>Yttrande från</b> Tillkännagivande i kammaren	AFET 6.10.2016
<b>Föredragande av yttrande</b> Utnämning	Marietje Schaake 23.1.2017
<b>Antagande</b>	30.5.2017
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+: 49 –: 10 0: 6
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Michèle Alliot-Marie, Nikos Androulakis, Petras Auštrevičius, Mario Borghezio, Victor Boștinaru, Elmar Brok, Klaus Buchner, James Carver, Fabio Massimo Castaldo, Javier Couso Permuy, Andi Cristea, Arnaud Danjean, Georgios Epiteidos, Knut Fleckenstein, Anna Elżbieta Fotyga, Eugen Freund, Michael Gahler, Iveta Grigule, Sandra Kalniete, Manolis Kefalogiannis, Janusz Korwin-Mikke, Andrey Kovatchev, Eduard Kukan, Ilhan Kyuchyuk, Ryszard Antoni Legutko, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, Andrejs Mamikins, Ramona Nicole Mănescu, David McAllister, Tamás Meszerics, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Alojz Peterle, Tonino Picula, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, Jozo Radoš, Jordi Solé, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica, Charles Tannock, Miguel Urbán Crespo, Ivo Vajgl, Elena Valenciano, Geoffrey Van Orden, Anders Primdahl Vistisen, Boris Zala
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Laima Liucija Andrikiienė, Angel Dzhambazki, Neena Gill, Ana Gomes, Marek Jurek, Antonio López-Istúriz White, David Martin, Norica Nicolai, Soraya Post, Marietje Schaake, Jean-Luc Schaffhauser, Igor Šoltes, Bodil Valero, Marie-Christine Vergiat, Željana Zovko



## SLUTOMRÖSTNING MED NAMNUPPROP I DET RÅDGIVANDE UTSKOTTET

49	+
ALDE	Petras Auštrevičius, Iveta Grigule, Ilhan Kyuchyuk, Javier Nart, Norica Nicolai, Jozo Radoš, Marietje Schaake, Ivo Vajgl
EFDD	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Michèle Alliot-Marie, Laima Liucija Andrikienė, Elmar Brok, Arnaud Danjean, Michael Gahler, Sandra Kalniete, Manolis Kefalogiannis, Andrey Kovatchev, Eduard Kukan, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Ramona Nicole Mănescu, Alojz Peterle, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, Željana Zovko, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica
S&D	Nikos Androulakis, Victor Boștinaru, Andi Cristea, Knut Fleckenstein, Eugen Freund, Neena Gill, Ana Gomes, Andrejs Mamikins, David Martin, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Tonino Picula, Soraya Post, Elena Valenciano, Boris Zala
VERTS/ALE	Klaus Buchner, Ulrike Lunacek, Tamás Meszerics, Jordi Solé, Bodil Valero, Igor Šoltés

10	-
ECR	Angel Dzhambazki, Anna Elżbieta Fotyga, Marek Jurek, Ryszard Antoni Legutko, Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Anders Primdahl Vistisen
EFDD	James Carver
ENF	Jean-Luc Schaffhauser
NI	Georgios Epitideios

6	0
ENF	Mario Borghezio
GUE/NGL	Javier Couso Permuy, Sabine Lösing, Miguel Urbán Crespo, Marie-Christine Vergiat
NI	Janusz Korwin-Mikke

Teckenförklaring:

+ : Ja-röster

- : Nej-röster

0 : Nedlagda röster